

hâws



30-WKSS28

## Digital Kettle

Brugsanvisning - Dansk

Bruksanvisning - Svenska

Brukermanual - Norsk

Käyttöohjeet - Suomi

User manual - English

Bedienungsanleitung - Deutsch

Mode d'emploi - Français

Manuale d'istruzioni - Italiano

CE

# Indhold – Innehåll – Innhold – Pitoisuus – Content

## Inhalt – Teneur – Contenuto

Brugsanvisning – Dansk.....	- 2 -
Bruksanvisning – Svenska .....	- 6 -
Brukermanual – Norsk .....	- 11 -
Käyttöohjeet – Suomi.....	- 16 -
Instruction manual – English.....	- 21 -
Bedienungsanleitung – Deutsch.....	- 26 -
Mode d'emploi – Français.....	- 31 -
Manuale d'istruzioni – Italiano.....	- 36 -

### SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den næste bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Dette apparat kan anvendes af børn i alderen 8 år og derover, hvis de er under opsyn eller instrueres om brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, der er involveret.
2. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
3. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
4. Apparaterne kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller instrueres om brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår de farer, der er involveret.
5. Børn må ikke lege med apparatet.
6. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
7. Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder, så som: personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, gårde, af gæster på hoteller, moteller og andre former for beboelse samt eksempelvis bed and breakfast-steder.
8. Hvis kedlen fyldes for meget, kan det kogende vand sprøjte ud.
9. Apparatet må ikke nedsænkes i væske under rengøring.
10. Se manualens afsnit om "RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE" for vejledning i rengøring af de overflader som kommer i kontakt med madvarer.
11. Advarsel: Undgå, at spilde på stikket.
12. Advarsel: Potentiel risiko for skader fra misbrug.
13. Overfladen på varmeelementet kan stadig være varm efter brug.
14. Før stikket sættes i en stikkontakt, bedes du kontrollere, at spændingen og frekvensen overholder specifikationerne på mærkeskiltet.
15. Hvis der anvendes en forlængerledning, skal denne være egnet til apparatets strømforbrug, ellers kan der opstå overophedning af forlængerledningen og/eller stikket. Der er potentielt risiko for skade fra fald over forlængerledningen. Vær forsigtig og undgå farlige situationer.
16. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
17. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
18. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
19. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
20. Rør ikke ved apparatet, hvis det falder ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten, og send det til reparation på et autoriseret servicecenter.
21. Undlad at sætte stikket i stikkontakten eller tage stikke ud af kontakten med våde hænder.
22. Forsøg aldrig at åbne apparatets kabinet, eller at reparere apparatet selv. Det kan forårsage elektrisk stød.
23. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
24. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
25. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
26. Apparatet må ikke tændes uden vand i det, da dette beskadiger varmeelementerne.
27. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet under opbevaring. Dette kan beskadige ledningen og føre til kortslutning, elektrisk stød eller brand.

28. Hvis kedlen ved et uheld tændes uden vand i den, slukker beskyttelsesfunktionen mod tørkogning automatisk kedlen. Hvis dette sker, skal du lade kedlen køle ned, inden den fyldes med vand og bruges igen.
29. Hæld altid det kogende vand forsigtigt ud, uden at vippe kedlen for meget.
30. Undgå, at røre den varme overflade. Brug håndtaget eller knappen.
31. Du skal være yderst forsigtig, når du flytter et apparat med varmt vand.
32. Apparatet er kun beregnet til hjemmebrug, og ikke til udendørsbrug.
33. Vores garanti dækker ikke over vandkedler, der holder op med at virke fordi de ikke er blevet afkalket.
34. Denne vandkedel må ikke bruges til, at koge andet end vand.
35. Kedlen må kun bruges med den medfølgende fod.

## KUN TIL HUSHOLDNINGSBRUG

### BESKRIVELSE AF DELENE



1. Låg
2. Håndtag
3. Vandmåler
4. Tænd/Sluk knap 
5. Strømfod
6. Anti-kalk-filter
7. Digital skærm

### INDEN KEDLEN TAGES I BRUG

Hvis kedlen bruges for første gang, anbefales det at rengøre den inden brug, ved at koge en fuld kedel med vand to gange, og bortskaffe vandet.

### SÅDAN BRUGES KEDLEN

1. Åben låget, og fyld den ønskede mængde vand i kedlen. Fyld altid kedlen op til mellem minimum- (0,5 L) og maksimum-mærkerne (1,7 L). Hvis der er for lidt vand i kedlen, slukker den før vandet koger. Bemærk: Fyld ikke vand i til over maksimum-mærket, da det kan sprøjte ud af tuden, når det koges. Sørg for, at låget sidder ordentligt på plads, før ledningen sluttes til stikkontakten. Denne vandkedel er udstyret med en sikkerhedsfunktion mod overopfyldning. Denne sikre, at vandet ikke kommer i kontakt med elektriske dele i kedlen, hvis den fyldes for meget op, så man udgår farlige situationer. Hvis kedlen fyldes for meget op, føres vandet gennem indersiden af kedlen og ud forneden, væk fra elektriske dele.
2. Placer kedlen på strømfoden. Sæt stikket i stikkontakten. Apparatet er på standby.
  - 1) Varm vandet op til den ønskede temperatur: Drej Tænd/Sluk knappen for at vælge den ønskede vandtemperatur. Temperaturværdien 40°C/50°C/60°C/70°C/80°C/90°C/100°C vises på den digitale

skærm med symbolet "⏸", og ikonet "⏻" blinker rødt. Tryk én gang på ikonet "⏻", hvorefter ikonet lyser blå, og kedlen begynder at varme vandet op. Når vandet når den ønskede temperatur, holder kedlen automatisk op med at varme og siger to biplyde. Hvis apparatet ikke bruges mere, slukker ikonet "⏻" og den digitale skærm efter ca. 30 sekunder. Apparatet er på standby.

Bemærk:

- Tryk én gang på ikonet "⏻", når apparatet er på standby, hvorefter den digitale skærm viser den aktuelle vandtemperatur.
- Temperaturindstillingen står som standard på 100°C, når apparatet tilsluttes. Du kan trykke på ikonet "⏻" for at tænde apparatet og derefter trykke på ikonet igen for at koge vandet, hvis nødvendigt.
- Når du har indstillet den ønskede vandtemperatur ved at dreje på Tænd/Sluk knappen, starter apparatet automatisk opvarmning, uden at du skal holde fingeren på ikonet "⏻" i ca. 5 sekunder.
- Under brug kan du slukke for strømmen ved at: 1) Trykke på ikonet "⏻" igen, eller 2) løfte elkedlen af strømfoden.

- 2) Sådan holdes vandet varmt efter opvarmning: Tryk på »⏻« for, at tænde apparatet. Hold fingeren på ikonet, hvorefter standardtemperaturen på "90°C" og ikonet "KW" begynder at blinke på den digitale skærm. Drej Tænd/Sluk knappen for at vælge den ønskede vandtemperatur, og tryk derefter på ikonet "⏻". Kedlen begynder at varme vandet. Når vandet når den ønskede temperatur, holder kedlen automatisk op med at varme og siger to biplyde. Apparatet er på varmholdningsfunktionen. Hvis vandtemperaturen falder, begynder kedlen at varme vandet op til den valgte temperatur igen. Kedlen holder vandet varmt i 30 minutter, hvorefter den bipper tre gange og slukker automatisk. Bemærk, at varmholdningsfunktionen ikke er beregnet til at opretholde en temperatur på 100 °C.

Bemærk:

- På varmholdningsfunktionen kan du dreje på Tænd/Sluk knappen for at indstille den ønskede vandtemperatur. Hvis nulstillingstemperaturen er under den aktuelle vandtemperatur, bipper apparatet to gange, hvorefter den holder vandet varmt i 30 minutter mere. Hvis nulstillingstemperaturen er over den aktuelle vandtemperatur, begynder apparatet først at varme vandet op, hvorefter den går på varmholdningsfunktionen.

Derudover skal du være opmærksom på, at hver gang du tager kedlen af strømfoden, slettes dine indstillinger. Kedlen skal indstilles igen, når den sættes på strømfoden igen.

- 3) Når vandet koger, skal du vente i 10 sekunder, inden vandet hældes ud, når varmt damp ikke kommer ud af låget på kedlen. Løft kedlen, og hæld derefter vandet ud.

**Bemærk:**

- 1) Vær forsigtigt, når du hælder vandet ud af kedlen, da kogende vand kan skolde dig. Desuden må du ikke åbne låget, når vandet i kedlen er varmt. Sørg for, at strømforsyningen slukkes, når kedlen ikke er i brug. Kedlen kan stå på strømfoden, når den ikke er i brug.
- 2) Lad kedlen køle ned i 30-40 sekunder, før de åbnes. Kog ikke vand igen, som er mere end 2 timer gammelt.
- 3) Hvis kedlen ved et uheld tændes uden vand i den, slukker beskyttelsesfunktionen mod tørkogning automatisk kedlen. Hvis dette sker, skal du lade kedlen køle ned, inden den fyldes med vand og bruges igen.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Lad altid kedel køle ned først, og afbryd den derefter fra stikkontakten før rengøring.
2. Kedlen eller ledningen må aldrig nedsænkes i vand, og du må aldrig lade fugt komme i kontakt med disse dele.
3. Sådan rengøres filteret: Åbn låget og tag filteret ud, skyld det under rindende vand og tør det af. Sæt det korrekt i igen.
4. **Forsigtig:** Brug ikke kemiske, stål-, træ- eller slibende rengøringsmidler til at rengøre kedelens yderside, da dette beskadiger dens blanke overflade.

### **Rengøring af apparatets yderside:**

Tør apparatets yderside af med en fugtig klud med et mildt rengøringsmiddel.

Apparatet må aldrig nedsænkes i vand eller anden væske, når det rengøres.

Afkalk kedlen regelmæssigt. Helst mindst en gang om måneden og oftere, hvis dit vand er meget hårdt.

For at afkalke din kedel, skal du bruge:

- Hvid eddike
  - Fyld kedlen op med en halv liter eddike
  - Lad den stå i 1 time uden opvarmning
- Citronsyre:
  - Kog en halv liter vand
  - Tilsæt 25 g citronsyre og lad stå i 15 minutter.
- Et afkalkningsmiddel, der er beregnet til kedler af plastik og rustfrit stål:
  - Følg vejledningerne fra fabrikanten.

Tøm din kedel, og skyl den 5-6 gange.

### **TEKNISKE DATA**

Driftsspænding: 220-240V ~ 50-60Hz

Strømforbrug: 1850-2200W

Strømforbrug på slukket: 0,4 W

Efter 0 minut, går produktet automatisk på slukket.

### **GARANTI OG KUNDESERVICE**

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.



Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed. Kontrollér venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladsen for returnering og genbrug af dette produkt.

Fun Nordic ApS  
Rugkobbøl 260  
6200 Aabenraa  
Denmark  
[www.funnordic.dk](http://www.funnordic.dk)

## Bruksanvisning – Svenska

### SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.


1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
3. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
4. Apparaterna kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
5. Barn får inte leka med apparaten.
6. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
7. Denna apparat är avsedd för användning i hushållet och liknande tillämpningar som t.ex.: Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bondgårdar; av kunder i hotell, motell och andra bostadsmiljöer; bed and breakfast-hotell.
8. Om vattenkannen är överfylld kan kokande vatten tryckas ut.
9. Apparaten får inte sänkas ner i vatten vid rengöring.
10. Se avsnittet "rengöring och underhåll" i bruksanvisningen för instruktioner om hur man rengör ytor som kommit i kontakt med mat.
11. Varning! Undvik att spilla på kontakten.
12. Varning: Potentiell risk för skador vid missbruk.
13. Värmeelementets yta är varm efter användning.
14. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
15. Om en förlängningskabel används måste den vara lämplig för apparatens strömförbrukning, annars kan överhettning av förlängningsskabeln och/eller strömkontakten inträffa. Det finns en eventuell risk för personskador om man snubblar över förlängningskabeln. Var noga med att undvika att skapa farliga situationer.
16. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
17. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
18. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
19. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
20. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
21. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
22. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
23. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
24. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.

25. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
26. Använd inte apparaten utan vatten eftersom det kan skada värmeelementen.
27. Linda inte strömkabeln runt apparaten vid förvaring. Det kan skada strömkabeln och leda till kortslutning, elektriska stötar eller brand.
28. Om du av misstag låter vattenkokaren köras utan vatten kommer torrkokningsskyddet att stängas av automatiskt. Om detta inträffar, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med vatten för kokning.
29. Var alltid noga med att hälla ut det kokande vattnet långsamt och försiktigt utan att tippa vattenkannan för snabbt.
30. Vidrör inte den heta ytan. Använd handtaget eller knappen.
31. Extrem försiktighet krävs när en apparat som innehåller hett vatten ska flyttas.
32. Vattenkokaren är endast avsedd för användning i hemmet, inte för utomhusbruk.
33. Vår garanti täcker inte vattenkokare som uppvisar felfunktioner som beror på dålig avkalkning.
34. Koka inte något annat än vatten i denna vattenkokare.
35. Vattenkokaren får endast användas med medföljande basenhet.

## ENBART FÖR HUSHÅLLSBRUK

### BESKRIVNING AV DELAR



1. Lock
2. Handtag
3. Vattennivåmätare
4. Funktionsknapp med ikon 
5. Bas
6. Kalkfilter
7. Digital display

### INNAN VATTENKOKAREN ANVÄNDS FÖR FÖRSTA GÅNGEN

Om du använder vattenkokaren för första gången rekommenderar vi att du rengör den först genom att koka en hel kanna vatten två gånger och sedan hälla bort vattnet.

### ANVÄNDA VATTENKOKAREN

1. Öppna locket och häll ut kvarvarande vatten från tidigare kokning och fyll på med önskad mängd färskt vatten i vattenkokaren. Fyll alltid vattenkokaren mellan markeringarna för minimum (0.5L) och maximum (1.7L). För lite vatten leder till att vattenkokaren stängs av innan vattnet har kokat.  
OBS! Fyll inte med vatten över maximal nivå eftersom vatten kan skvätta ut ur pipen när det kokar. Försäkra dig om att locket sitter på ordentligt innan sladden ansluts till uttaget.

Den här vattenkokaren är utrustad med en säkerhetsfunktion för överfyllning. Detta ser till att om vattenkokaren överfylls, så kommer vattnet inte i kontakt med elektriska komponenter på vattenkokaren, vilket försäkras att inga osäkra situationer uppstår. Vid överfyllning kommer vattnet att ledas genom den inre sidan av vattenkokaren, och kommer att rinna ut från vattenkokaren vid botten, bort från de elektriska elementen.

2. Placera kannan på induktionsplattan. Anslut strömkontakten till ett eluttag. Apparaten är i standbyläge.
  - 1) Värm upp vattnet till önskad temperatur. Vrid funktionsvredet för att välja önskad vattentemperatur. Temperaturvärdet 40 °C/50 °C/60 °C/70 °C/80 °C/90 °C/100 °C visas på den digitala displayen med symbolen "f" och ikonen "☺" blinkar rött. Tryck på ikonen "☺" en gång, ikonen lyser blått och vattenkokaren börjar värma vattnet. När önskad temperatur uppnåtts stoppar vattenkokaren uppvärmningen automatiskt med två pip ljud. Utan ytterligare åtgärder stängs ikonen "☺" och den digitala displayen av inom ca 30 sekunder. Apparaten är i standbyläge.

Notera:

- I standby-läge tryck på ikonen "☺" en gång, den digitala displayen visar aktuell vattentemperatur.
  - Standardtemperaturen är 100 °C när den är ansluten till apparaten. Du kan direkt trycka på ikonen "☺" för att slå på apparaten och sedan trycka på ikonen igen för att börja koka vatten om det behövs.
  - Efter att ha ställt in önskad vattentemperatur genom att vrida på funktionsvredet, kommer apparaten också att starta uppvärmningen automatiskt utan att trycka på ikonen "☺" i ca fem sekunder.
  - Under arbetet kan du stänga av strömmen genom att: 1) tryck på ikonen "☺" igen eller 2) lyft upp vattenkokaren från strömbasen när som helst.
- 2) Värma upp vattnet och hålla det varmt: Tryck på ikonen "☺" en gång på strömbrytaren för att slå på apparaten. Fortsätt att trycka länge på ikonen, den digitala displayen börjar blinka standardtemperaturen "90 °C" med symbolen "KW". Vrid funktionsvredet för att välja önskad vattentemperatur och tryck sedan på ikonen "☺". Vattenkokaren börjar värma vattnet. När önskad temperatur uppnåtts stoppar vattenkokaren uppvärmningen automatiskt med två pip ljud. Apparaten är i varmhållningsläge. Om vattentemperaturen sjunker kommer vattenkokaren att värma till den valda temperaturen igen. Vattenkokaren kommer att hålla vattnet varmt i 30 minuter och sedan stängas av automatiskt med tre pip ljud. Observera att varmhållningsfunktionen inte är utformad för att hålla en temperatur på 100°C.

Notera:

- Under varmhållning kan du vrida funktionsvredet för att återställa önskad vattentemperatur. Om den återställda temperaturen är under den aktuella vattentemperaturen skickar apparaten ut två pip ljud och börjar hålla vattnet varmt i ytterligare 30 minuter. Om den återställda temperaturen är över den aktuella vattentemperaturen börjar apparaten värmas först och övergår sedan till varmhållningsstatus.

Notera dessutom att varje gång som vattenkokaren tas bort från induktionsbasen kommer inställningarna att förloras. Du behöver återställa vattenkokaren när det ställs tillbaka igen.

3. När vattnet kokar, vänta 10 sekunder innan du håller ut vatten för att förhindra att het ånga kommer ut genom locket på vattenkokaren. Lyft bort vattenkokaren och håll upp vattnet.

**Notera:**

- 1) Håll vattnet försiktigt från vattenkokaren eftersom kokande vatten kan resultera i brännskador. Dessutom, öppna i locket medan vatten i vattenkokaren är hett. Se till att strömförsörjningen är avstängd när vattenkokaren inte används. Vattenkokaren kan förvaras på induktionsbasen när den inte används.

- 2) Låt vattenkokaren svalna i 30 ~ 40 sekunder innan du öppnar igen för att koka vatten. Koka aldrig vatten som är äldre än 2 timmar.
- 3) Om du av misstag låter vattenkokaren köras utan vatten kommer torrkokningsskyddet att stängas av automatiskt. Om detta inträffar, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med vatten för kokning.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Låt alltid kannan svalna först och koppla sedan bort apparaten från eluttaget innan rengöring.
2. Sänk aldrig ner vattenkokaren eller sladden i vatten och låt inte fukt komma i kontakt med dessa delar.
3. För att rengöra filtret, öppna locket och ta ut filtret, skölj filtret under rinnande vatten och låt torka. Sätt tillbaka det korrekt.
4. **Försiktighet:** Använd inte kemikalier, stål, trä eller slipande rengöringsmedel för att rengöra utsidan av vattenkokaren för att förhindra att glansen försvinner.

### Rengöring av utsidan av behållaren:

Torka av utsidan med en fuktig trasa eller med ett mildt rengöringsmedel. Använd aldrig giftiga rengöringsmedel.

Sänk aldrig ner sockeln i vatten eller andra vätskor då den ska rengöras.

Avkalka regelbundet, minst en gång i månaden och oftare om du har väldigt hårt vatten.

För att avkalka, använd:

- Vitvinsvinäger 8%  
- fyll vattenkokaren med en halvliter vinäger  
- låt stå i 1 timme utan att starta apparaten.
- Citronsyra:  
- koka upp en halvliter vatten  
- tillsätt 25 g citronsyra och låt stå i 15 minuter.
- Avkalkningsmedel för vattenkokare av plast eller rostfritt stål:  
- följ anvisningarna på paketet.

Töm vattenkokaren och skölj 5-6 gånger

## TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50-60Hz

Strömförbrukning: 1850-2200W

Energiförbrukning i avstängt läge: 0,4 W

Efter 0 minut går produkten automatiskt in i avstängt läge.

## GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstå vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.



Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

Fun Nordic ApS  
Rugkobbøl 260  
6200 Aabenraa  
Denmark  
[www.funnordic.dk](http://www.funnordic.dk)

### SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjødesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
2. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under tilsyn.
3. Apparat og ledning må være utilgjengelige for barn under 8 år.
4. Apparater kan brukes av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
5. Barn må ikke leke med apparatet.
6. Hvis ledningen er ødelagt, må den byttes av produsent, serviceansvarlig eller annen kvalifisert person for at ulykker skal unngås.
7. Dette apparatet er beregnet til husholdninger og liknende bruksområder som personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser samt gårdsbruk, og til bruk for gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre typer overnattingssteder.
8. Hvis vannkokeren blir overfylt, kan kokende vann sprute ut.
9. Apparatet må ikke legges i vann under rengjøring.
10. For instruks om hvordan du rengjør overflater som kommer i kontakt med mat, kan du lese avsnittet "Rengjøring og vedlikehold" i håndboken.
11. Advarsel: Unngå søl på kontakten.
12. Advarsel: Potensiell risiko for personskader på grunn av feilbruk.
13. Det er gjenværende varme på varmeelementets overflate etter bruk.
14. Før du setter støpslet inn i stikkkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.
15. Brukes det skjøteledning, må denne passe til apparatets strømforbruk. Hvis ikke kan skjøteledningen og/eller støpselet bli overopphetet. Ved bruk av skjøteledning finnes det en potensiell risiko for at man kan snuble i ledningen. Vær påpasselig med å unngå farlige situasjoner.
16. Ta støpslet ut av stikkkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
17. Pass på at ledningen ikke henges over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen flamme.
18. Ikke legg apparat eller støpsel i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!
19. Når du skal ta støpslet ut av kontakten, drar du i støpslet. Unngå å dra i ledningen.
20. Unngå å ta på apparatet hvis det faller ned i vann. Ta støpslet ut av kontakten og lever det til et autorisert servicesenter for reparasjon.
21. Apparatet må ikke kobles til eller fra strømmettet med våte hender.
22. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
23. Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
24. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
25. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
26. Ikke bruk apparatet uten vann da det kan skade varmeelementene.
27. Ledningen må ikke snurres rundt apparatet når det settes bort. Det kan medføre skader på ledningen og føre til kortslutning, elektrisk støt eller brann.

28. Hvis du tilfeldigvis setter på vannkokeren uten vann, vil tørrkokingsbeskyttelsen automatisk slå den av. Dersom dette skulle skje, må du la vannkokeren avkjøles før du fyller den med kaldt vann for ny oppkoking.
29. Vær alltid nøye med å helle kokende vann forsiktig ut uten å tippe kjelen for raskt.
30. Den varme overflaten må ikke berøres. Bruk håndtaket eller knappen.
31. Vær uhyre forsiktig når du flytter på et apparat som inneholder varmt vann.
32. Vannkokeren er kun til husholdningsbruk og skal ikke brukes utendørs.
33. Garantien dekker ikke dårlig fungerende vannkokere som skyldes manglende fjerning av kalkbelegg.
34. Denne vannkokeren skal bare brukes til å koke vann, ikke andre væsker.
35. Vannkokeren må bare brukes med sokkelen som følger med.

## BARE FOR HUSHOLDNINGSBRUK

### BESKRIVELSE AV DELENE






1. Lokk
2. Håndtak
3. Vannmåler
4. Funksjonsknapp med ikon 
5. Strømbase
6. Anti-kalk filter
7. Digital skjerm

### FØR DU BRUKER VANNKOKEREN








Første gang du bruker vannkokeren, bør du rengjøre den ved å koke to fulle kanner med vann som du heller ut.

### BETJENING AV DIN KJELE.

1. Åpne lokket; hell ut vann fra forrige kokesyklus og fyll med ønsket mengde ferskvann i vannkokeren. Fyll alltid kjelen med vann mellom minimum (0.5L) og maksimum (1.7L) merkene. For lite vann vil forårsake at kjelen skrur seg av før vannet er kokt.  
 Legg merke til: Ikke fyll vann over maksimum-nivået, da vann i så fall kan sprut ut av tuten ved koking. Pass på at lokket sitter ordentlig på plass på kjelen før strømledningen kobles til strømuttaket.  
 Denne vannkokeren er utstyrt med en sikkerhetsfunksjon for overfylling. Dette vil sørge for at i tilfelle overfylling av vannkokeren vil ikke vannet komme i kontakt med elektriske komponenter i vannkokeren, slik at ingen usikre situasjoner kan oppstå. Ved overfylling vil vannet ledes gjennom den indre siden av vannkokeren og vil renne ut av vannkokeren i bunnen, vekk fra det elektriske elementet.
2. Plasser vannkokeren på strømbasen. Koble støpselet til en stikkontakt. Apparatet er i standby-tilstand.

- 1) Varm opp vannet til ønsket temperatur: Drei funksjonsknappen for å velge ønsket vanntemperatur. Temperaturverdien 40 °C/50 °C/60 °C/70 °C/80 °C/90 °C/100 °C vises på det digitale displayet med symbolet «», og ikonet «» blinker rødt. Trykk på ikonet «» én gang. Ikonet lyser blått, og vannkokeren begynner å varme opp vannet. Når den valgte temperaturen er nådd, stopper vannkokeren automatisk å varme opp med to pipelyder. Uten ytterligere handlinger slås ikonet «» og det digitale displayet av etter ca. 30 sekunder. Apparatet er i standby-modus.

Merk:

- I standby-modus trykker du på ikonet «» én gang. Det digitale displayet viser gjeldende vanntemperatur.
  - Standard temperaturinnstilling er 100 °C når apparatet er koblet til strømmettet. Du kan trykke direkte på ikonet «» for å slå på apparatet, og deretter trykke på ikonet igjen for å begynne å koke vann om nødvendig.
  - Etter at du har stilt inn ønsket vanntemperatur ved å dreie funksjonsknappen, vil apparatet også starte oppvarming automatisk uten å trykke på ikonet «» i ca. 5 sekunder.
  - Du kan slå av strømmen under drift ved å: 1) trykke på ikonet «» igjen, eller 2) løfte vannkokeren fra strømbasen når som helst.
- 2) Varm opp vannet og hold det varmt: Trykk på ikonet «» én gang for å slå på apparatet. Fortsett å trykke lenge på ikonet. Det digitale displayet begynner å blinke standardtemperaturen «90 °C» med symbolet «». Drei funksjonsknappen for å velge ønsket vanntemperatur, og trykk deretter på ikonet «». Vannkokeren begynner å varme opp vannet. Når den valgte temperaturen er nådd, stopper vannkokeren automatisk å varme opp med to pipelyder. Apparatet er i varmholdningstilstand. Hvis vanntemperaturen synker, vil vannkokeren begynne å varmes opp til den valgte temperaturen igjen. Vannkokeren holder vannet varmt i 30 minutter og slår seg deretter av automatisk med tre pipelyder. Merk at varmholdningsfunksjonen ikke er laget for å opprettholde en temperatur på 100 °C.

Merk:

- Under hold varm tilstand kan du dreie funksjonsknappen for å tilbakestille ønsket vanntemperatur. Hvis den tilbakestilte temperaturen er under gjeldende vanntemperatur, vil apparatet sende ut to pipelyder og begynne å holde vannet varmt i ytterligere 30 minutter. Hvis den tilbakestilte temperaturen er over gjeldende vanntemperatur, vil apparatet starte oppvarmingen først og deretter snu for å holde varm tilstand.

Vær også oppmerksom på at innstillingen vil gå tapt hver gang du tar kjelen fra strømbasen. Du må tilbakestille vannkokeren etter å ha satt den tilbake igjen.

3. Når vannet har kokt, må du vente i 10 sekunder før du heller ut vann for å forhindre at det kommer damp ut gjennom vannet på vannkokeren. Løft kjelen, og hell ut vann.

#### **Legg merke til:**

- 1) Bruk forsiktig når du heller vann fra vannkokeren, ettersom kokende vann kan føre til skålding. Dessuten må du ikke åpne lokket mens vannet i kjelen er varmt. Forsikre deg om at strømforsyningen er slått av når vannkokeren ikke er i bruk. Vannkokeren kan oppbevares på strømbasen når den ikke er i bruk.
- 2) La avkjøles i 30 ~ 40 sekunder før du åpner den igjen for å koke vann. Kok aldri vann som er eldre enn 2 timer.
- 3) Om du tilfeldigvis skulle skru på kjelen uten at det er vann i den, vil tørrkokingsbeskyttelsen automatisk skru den av. Hvis dette skjer, la kjelen kjøles ned før kaldt vann helles i og kokes.

#### **RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

1. La alltid kjelen kjøle seg ned først og kobl apparatet fra strømuttaket før rengjøring.
2. Senk aldri kjeleområdet eller ledningen ned i vann, eller la fuktighet komme i kontakt med disse delene.

3. For å rengjøre filteret: åpne lokket og ta ut filteret, la filteret skylles under rennende vann og tørk det. Plasser den tilbake riktig.
4. **Forsiktighet:** Ikke bruk kjemiske, stål-, tre- eller slipende rengjøringsmidler for å rengjøre utsiden av vannkokeren for å forhindre tap av glans.

#### Utvendig rengjøring av kjelen:

Tørk av kjelen utvendig med en myk og fuktig klut eller med et vaskemiddel. Bruk aldri et giftig vaskemiddel. Senk aldri strømbasen ned i vann eller annen væske.

Avkalk kjelen regelmessig, fortrinnsvis i det minste en gang per måned og oftere hvis vannet er svært hardt.

For avkalking av kjelen brukes:

- hvit eddik:
  - fyll kjelen med en halv liter eddik
  - la kjelen stå med eddik i 1 time uten oppvarming
- sitronsyre:
  - kok en halv liter vann
  - tilsett 25g sitronsyre og la kjelen stå i 15 minutter
- et eget avkalkingsmiddel for plastikk eller stålkjeler:
  - følg produsentens instruksjoner.

Tøm kjelen og skyll den 5 til 6 ganger.

#### TEKNISKE DATA

Driftsspenning: 220-240V ~ 50-60Hz

Strømforbruk: 1850-2200W

Strømforbruk i av-modus: 0,4 W

Etter 0 minutt er produktet automatisk i av-modus.

#### GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material- eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien. Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.



Dette produktet er merket med en overkrysset avfallsbeholder i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU for å vise at det ikke må kastes i vanlig restavfall. På grunn av forekomst av farlige stoffer, stoffblandinger eller komponenter, kan elektrisk og elektronisk utstyr som ikke er underlagt kildesortering være farlig for miljø og helse. Vennligst forhør deg med lokale myndigheter eller en gjenvinningsstasjon om hvordan dette produktet skal avhendes og resirkuleres.

Fun Nordic ApS  
Rugkobbel 260  
6200 Aabenraa  
Denmark  
[www.funnordic.dk](http://www.funnordic.dk)

## Käyttöohjeet – Suomi

### TURVALLISUUSOHJEET

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.


Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.
2. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä kunnossapitoa, jos he eivät ole yli 8-vuotiaita ja valvonnan alla.
3. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
4. Henkilöt, joilla on fyysisesti, aistillisesti tai henkisesti rajoittunut toimintakyky tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, saavat käyttää laitetta, mikäli heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
5. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
6. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen välttämiseksi.
7. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön ja vastaaviin käyttöihin, kuten: henkilöstökeittiöt kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä; maatilat; hotellien, motellien ja muiden asuntolatyyppisten tilojen asiakastilat; bed and breakfast -tyyppiset ympäristöt.
8. Jos vedenkeitin on liian täynnä, kiehuva vettä voi roiskua yli.
9. Laitetta ei saa upottaa veteen puhdistamisen aikana.
10. Lisätietoa ruoan kanssa kosketuksiin joutuvien pintojen puhdistamisesta on käyttöoppaan luvussa ”Puhdistaminen ja kunnossapito”.
11. Varoitus: vältä roiskeita liittimeen.
12. Varoitus: väärinkäyttö voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
13. Lämpöelementin pintaan jää jäännöslämpöä käytön jälkeen.
14. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.
15. Jos käytetään jatkojohtoa, sen on sovellettava laitteen virrankulutukseen, muuten jatkojohto ja/tai pistoke voivat ylikuumentua. Jatkojohtoon kompastuminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisen. Ole varovainen välttääksesi vaaralliset tilanteet.
16. Irrota pistoke pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistamista.
17. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
18. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
19. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.
20. Älä koske laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota pistoke pistorasiasta ja lähetä korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
21. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.
22. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloä tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
23. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
24. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
25. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
26. Älä käytä laitetta ilman vettä, jotta vältät lämpöelementtien vaurioitumisen.
27. Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille säilytyksen ajaksi. Se voi vaurioittaa virtajohtoa ja johtaa vaaralliseen oikosulkuun, sähköiskuun tai tulipaloon.

28. Jos vahingossa kytket vedenkeitin päälle ilman vettä, tyhjäksi kiehumisen suoja sammuttaa laitteen automaattisesti. Jos näin tapahtuu, anna vedenkeitin jäähtyä ennen kuin täytät sen uudelleen kylmällä vedellä.
29. Kaada kiehuva vesi aina hitaasti ja varovasti, älä kallista vedenkeitintä liian nopeasti.
30. Älä koske kuumaa pintaa. Käytä kahvaa tai painiketta.
31. Erityistä varovaisuutta on noudatettava, kun siirretään laitetta, jossa on kuumaa vettä.
32. Vedenkeitin on ainoastaan kotikäyttöön, ei ulkotiloihin.
33. Takuumme ei kata vedenkeitimiä, joiden toimintahäiriö johtuu kalkinpoiston laiminlyönnistä.
34. Älä keitä vedenkeitimessä mitään muuta kuin vettä.
35. Vedenkeitin on tarkoitettu käytettäväksi vain mukana tulevalla alustalla.

## VAIN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN MUOTOILU



1. Kansi
2. Otin
3. Veden mitta-asteikko
4. Toimintonuppi kuvakkeella 
5. Virta-alusta
6. Kalkkisuodatin
7. Digitaalinen näyttö

## ENNEN KEITTIMEN KÄYTTÄMISTÄ

Jos käytät keitintä ensimmäistä kertaa, suosittelemme että puhdistat keittimen ennen käyttöä kiehauttamalla täyden keittimellisen vettä kahdesti, ja kaatamalla veden pois.

## KEITTIMESI TOIMINTA

1. Avaa kansi; kaada edellisestä kerrasta jäljelle jäänyt vesi pois ja täytä vedenkeittimeen haluamasi määrä uutta vettä. Täytä keitin aina minimi (0.5L) ja maksimi (1.7L) merkkien välille. Liian vähäisen veden käyttö johtaa keittimen sammumiseen ennen kuin vesi on kiehumis. Huom: Älä täytä keitintä maksimirajan yli, koska keittimestä saattaa pursua vettä kiehumisen aikana. Varmista että kansi on tukevasti paikallaan ennen kuin liität virtajohdon pistorasiaan. Tässä vedenkeitimessä on ylitäytön estävä turvatoiminto. Se varmistaa, että vesi ei joudu kosketuksiin keittimen sähköisten osien kanssa, jos keittimen kannu täytetään liian täyteen. Näin vältetään mahdolliset vaaratilanteet. Täyttörajan ylitse menevä vesi poistuu kannusta sen sisäpuolen ja pohjan kautta, eikä joudu kosketuksiin keittimen lämpöelementin kanssa.
2. Aseta vedenkeitin virta-alustan päälle. Yhdistä virtapistoke pistorasiaan. Laite on valmiustilassa.

- 1) Veden lämmittäminen haluttuun lämpötilaan: Valitse haluamasi veden lämpötila kääntämällä toimintonuppia. Lämpötila-arvo 40°C/50°C/60°C/70°C/80°C/90°C/100°C näkyy digitaalisessa näytössä symbolin "⏸" kanssa ja kuvake "⏻" vilkkuu punaisena. Paina kuvaketta "⏻" kerran, kuvake muuttuu siniseksi ja vedenkeitin alkaa lämmittää vettä. Kun haluttu lämpötila on saavutettu, vedenkeitin pysäyttää lämmittämisen automaattisesti ja merkkiäni kuuluu kaksi kertaa. Ilman muita toimintoja kuvake "⏻" ja digitaalinen näyttö sammuvat noin 30 sekunnissa. Laite on valmiustilassa.

Huomaa:

- Paina valmiustilassa kuvaketta "⏻" kerran, digitaalinen näyttö näyttää nykyisen veden lämpötilan.
- Oletuslämpötila-asetus on 100 °C, kun laite on kytketty pistorasiaan. Voit painaa suoraan kuvaketta "⏻" käynnistääksesi laitteen ja painaa sitten kuvaketta uudelleen aloittaaksesi veden keittämisen tarvittaessa.
- Kun haluttu veden lämpötila on asetettu toimintonuppia kääntämällä, laite alkaa myös lämmittää automaattisesti ilman kuvakkeen "⏻" painamista noin 5 sekunnissa.
- Kun laite on toiminnassa, voit sammuttaa virran seuraavasti: 1) paina kuvaketta "⏻" uudelleen tai 2) nosta vedenkeitin pois virta-alustalta milloin tahansa.

- 2) Veden lämmittäminen ja pitäminen lämpimänä: Kytke laite päälle painamalla kuvaketta "⏻" kerran. Jatka kuvakkeen pitämistä painettuna, digitaalisessa näytössä alkaa vilkkua oletuslämpötila "90 °C" symbolin "⏸" kanssa. Valitse haluamasi veden lämpötila kääntämällä toimintonuppia ja paina sitten kuvaketta "⏻". Vedenkeitin alkaa veden lämmittämisen. Kun haluttu lämpötila on saavutettu, vedenkeitin pysäyttää lämmittämisen automaattisesti ja merkkiäni kuuluu kaksi kertaa. Laite on lämpimänä pitotilassa. Jos veden lämpötila laskee, vedenkeitin alkaa lämmittämisen uudelleen saavuttaakseen valitun lämpötilan. Vedenkeitin pitää veden lämpimänä 30 minuuttia ja sammuu sen jälkeen automaattisesti, jolloin kuuluu kolme merkkiääntä. Huomaa, että lämpimänä pitotoimintoa ei ole suunniteltu ylläpitämään 100°C:n lämpötilaa.

Huomaa:

- Lämpimänä pitotilassa voit nollata haluamasi veden lämpötilan kääntämällä toimintonuppia. Jos nollauslämpötila on alle nykyisen veden lämpötilan, laite antaa kaksi merkkiääntä ja pitää veden lämpimänä vielä 30 minuuttia. Jos nollauslämpötila on nykyisen veden lämpötilan yläpuolella, laite alkaa lämmittää ensin ja kytketty sitten lämpimänä pitotilaan.

Huomaa lisäksi, että joka kerta, kun otat vedenkeitin pois virta-alustalta menetät tekemäsi asetuksen. Sinun on tehtävä asetukset uudelleen sen jälkeen, kun laitat sen takaisin alustalle.

3. Kun vesi on kiehunut, odota 10 sekuntia ennen sen kaatamista, jotta vältät kuuman höyryn ulostulon vedenkeitin kannen kautta. Nosta keitin ja kaada vesi.

**Huom:**

- 1) Ole varovainen kaataessasi vettä vedenkeittimestä, sillä kiehuva vesi voi aiheuttaa palovammoja. Älä myöskään avaa kantta, jos vedenkeitin vesi on kuumaa. Varmista, että virransyöttö on kytketty pois päältä, kun vedenkeitin ei ole käytössä. Vedenkeitin voidaan pitää virta-alustalla, kun sitä ei käytetä.
- 2) Anna jäähtyä n. 30-40 sekuntia ennen kuin avaat keittimen keittääksesi vettä uudelleen. Älä koskaan keitä uudelleen vettä, joka on seissyt yli 2 tuntia.
- 3) Jos käytät keitintä vahingossa tyhjänä; tyhjän kiehumisen esto sammuttaa laitteen automaattisesti. Jos näin käy, anna keittimen jäähtyä ennen kuin täytät sen kylmällä vedellä ja kiehautat vettä uudelleen.

## **PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO**

1. Anna aina vedenkeitin jäähtyä ja irrota sen virtajohto pistorasiasta ennen puhdistamista.
2. Älä koskaan upota keitintä tai johtoa veteen, tai salli näiden osien joutua kosketuksiin kosteuden kanssa.

3. Suodattimen puhdistaminen: avaa kansi ja poista suodatin, huuhtelee suodatin juoksevan veden alla ja kuivaa sitten. Aseta se takaisin oikein.
4. **Huomio:** Älä puhdistaa vedenkeitTIMEN ulkopintaa kemikaaleilla, teräsvillalla, voimakkailla tai hankaavilla puhdistusaineilla kiillon menettämisen estämiseksi.

#### **Kotelon ulkopuolen puhdistaminen:**

Pyyhi kotelon ulkopuoli pehmeällä ja kostealla pyyhkeellä tai puhdistusaineella, älä koskaan käytä myrkyllisiä puhdistusaineita.

Älä koskaan upota virta-alustaa veteen tai muihin nesteisiin puhdistustarkoituksessa.

Poista kalkki säännöllisesti ainakin kerran kuukaudessa, tai useammin, jos alueesi vesi on kovaa.

Poistaaksesi kalkin keittimestäsi, käytä:

- valkoista etikkaa
- laita keittimeen puoli litraa etikkaa
- jätä seisomaan 1 tunniksi keittämättä
- sitruunahappoa:
- keitä puoli litraa vettä
- lisää 25g sitruunahappoa ja jätä seisomaan 15 minuutiksi.
- erityistä kalkinpoistoainetta muovista tai ruostumattomasta teräksestä valmistetuille keittimille:
- seuraa valmistajan ohjeita.

Tyhjennä keitin ja huuhtelee se 5-6 kertaa.

#### **TEKNISET TIEDOT**

Käyttöjännitettä: 220-240V ~ 50-60Hz

Tehonkulutuksen: 1850-2200W

Virrankulutus pois päältä -tilassa: 0,4 W

0 minuutin kuluttua tuote on automaattisesti pois päältä -tilassa.

#### **TAKUU JA ASIAKASPALVELU**


Laitteemme tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle.

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Mikäli sinulla on viallinen tuote, voit palata suoraan paikkaan jossa suoritit hankinnan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina kuitti, ilman kuittia et voi vaatia mitään takuun puitteissa. Vauriot jotka johtuvat ohjekirjan noudattamatta jättämisestä, aiheuttavat takuun raukeamisen, jos tämä johtaa seurannaisiin vahinkoihin, emme ole vastuussa. Meitä ei voi myöskään pitää vastuullisena materiaalisista vahingoista tai henkilökohtaisista vammoista jotka johtuvat laitteen epäasiallisesta käytöstä tai jos käyttöohjeita ei noudateta. Vauriot lisävarusteille eivät tarkoita koko laitteen ilmaista vaihtoa. Tämän kaltaisessa tapauksessa ole hyvä ja ota yhteyttä palveluyksikköömme. Rikotusta lasista tai muovin kappaleista veloitetaan aina. Viat kuluviissa osissa tai osissa jotka ovat alttiita rasitukselle kuten myös puhdistukselle, huollolle tai vaihdolle, mainitut osat eivät kuulu takuun piiriin ja tulee maksaa.



Tämä tuote on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaan jäteastialla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä erilliskeräysmerkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien vuoksi sähkö- ja  elektroniikkalaitteet, joita ei lajitella valikoivasti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta tai jätehuollosta.

Fun Nordic ApS  
Rugkobbel 260  
6200 Aabenraa  
Denmark  
[www.funnordic.dk](http://www.funnordic.dk)

### SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.


1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
2. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. Children shall not play with the appliance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environment; bed and breakfast type environments.
8. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
9. When cleaning, the appliance must not be immersed.
10. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph “cleaning and maintenance” of the manual.
11. Warning: Avoid spillage on the connector.
12. Warning: Potential risk of injuries from misuse.
13. The heating element surface is subject to residual heat after use.
14. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
15. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
16. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
17. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
18. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
19. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
20. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket and send it to an authorized service center for repair.
21. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
22. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
23. Never leave the appliance unattended during use.
24. This appliance is not designed for commercial use.
25. Do not use the appliance for other than intended use.
26. Do not operate the appliance without water to avoid damaging the heating elements.

27. Do not wind the power cord around the appliance during storage. This could cause damage to the cord and lead to danger of short circuit, electric shock or fire.
28. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
29. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
30. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
31. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
32. The kettle is for household use only, not for outdoors.
33. Our warranty does not cover water kettles that malfunction resulting from failure to descale.
34. Do not boil anything but water in this water kettle.
35. The kettle is only to be used with the base provided.

## HOUSEHOLD USE ONLY

### PARTS DESCRIPTION



1. Lid
2. Handle
3. Water gauge
4. Function knob with icon 
5. Power base
6. Anti-calc filter
7. Digital display





### BEFORE USING YOUR KETTLE

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.





### OPERATION OF YOUR KETTLE




1. Open the lid; pour out left over water from previous boiling cycle and fill with the desired amount of fresh water to the water kettle. Always fill the kettle between the minimum (0.5L) and maximum (1.7L) marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.  
 Note: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet.  
 This water kettle is equipped with an overflow safety feature. This will make sure that in case of overfilling the kettle the water will not come in contact with electrical components of the kettle ensuring no unsafe situations can occur. In case of overflow the water will be lead through the inner side of the kettle and will exit the kettle at the bottom, away from the electrical element.

2. Position the kettle on the power base. Connect the plug into a power outlet. The appliance is in standby state.

1) Heat up the water to desired temperature: Rotate the function knob to select your desired water temperature. The temperature value 40°C/50°C/60°C/70°C/80°C/90°C/100°C will be shown on the digital display with the symbol “” and the icon “” will flash red. Press the icon “” once, the icon turns to illuminate blue and the kettle starts heating the water. Once the selected temperature has been reached, the kettle stops heating automatically with two beep sounds. Without further operations, the icon “” and the digital display turn off in approx. 30 seconds. The appliance is in standby state.

Note:

- Under standby state press the icon “” once, the digital display will show the current water temperature.
- The default temperature setting is 100°C once plugged in the appliance. You can directly press the icon “” to turn on the appliance and then press the icon again to start boiling water if needed.
- After setting the desired water temperature by rotating the function knob, the appliance will also start heating automatically without pressing the icon “” in approx. 5 seconds.
- During working you can shut off the power by: 1) press the icon “” again or 2) lift the kettle from the power base at any moment.

2) Heat up the water and then keep warm: Press the icon “” once to turn on the appliance. Continue to long press the icon, the digital display starts flashing the default temperature “90°C” with the symbol “”. Rotate the function knob to select your desired water temperature and then press the icon “”. The kettle starts heating the water. Once the selected temperature has been reached, the kettle stops heating automatically with two beep sounds. The appliance is in keep warm state. If the water temperature drops down, the kettle will start heating up to the selected temperature again. The kettle will keep the water warm for 30 minutes and then shut off automatically with three beep sounds. Note that the keep-warm function is not designed to maintain a temperature of 100°C.

Note:

- Under keep warm state, you can rotate the function knob to reset your desired water temperature. If the reset temperature is below the current water temperature, the appliance will send out two beep sounds and start keeping the water warm for another 30 minutes. If the reset temperature is above the current water temperature, the appliance will start heating first and then turn to keep warm state.

Additionally, please note that every time you take the kettle away from the power base your setting will be lost. You have to reset the kettle after putting it back again.

3. Once the water boils, wait 10 seconds before pouring out water to prevent hot steam from exiting through the lid of the kettle. Lift the kettle, then pour the water.

**Note:**

- 1) Operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water may result in scald. Besides, do not open the lid while the water in the kettle is hot. Ensure power supply is turned off when kettle is not in use. The kettle may be stored on the power base when not in use.
- 2) Allow the kettle to cool down for 30~40 seconds before reopening to boil water. Never re-boil water older than 2 hours.
- 3) Should you accidentally allow the kettle to operate without water, the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.

## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always let the kettle cool down first and disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.
2. Never immerse the kettle area or cord in water, or allow moisture to contact with these parts.
3. To clean the filter: open the lid and take out the filter, have the filter rinsed under running water and then dry it. Place it back correctly.
4. **Caution:** Do not use chemical, steel, wooden or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle to prevent the gloss loss.

### Cleaning appearance of housing:

Wipe the appearance of body with a mild and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner. Never immerse the power base in water or other liquid for cleaning.

Descale regularly, preferably at least once a month and more frequently if your water is very hard.

To descale your kettle, use:

- white vinegar
  - fill the kettle with half a litre of vinegar
  - leave to stand for 1 hour without heating
- citric acid:
  - boil half a litre of water
  - add 25g of citric acid and leave to stand for 15 minutes.
- a specific descaling agent for plastic or stainless steel kettles:
  - follow the manufacturer's instructions.

Empty your kettle and rinse it 5 or 6 times.

## TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 1850-2200W

Power consumption in off mode: 0,4 W

After 0 minute, the product is automatically into off mode.

## GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

Fun Nordic ApS  
Rugkobbel 260  
6200 Aabenraa  
Denmark  
[www.funnordic.dk](http://www.funnordic.dk)

## Bedienungsanleitung – Deutsch

### SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
3. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
4. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
7. Dieses Gerät ist dafür vorgesehen, im Haushalt und in ähnlichen Einsatzbereichen benutzt zu werden, wie zum Beispiel: Mitarbeiter-Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Bauernhöfe; die Benutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsarten; Frühstückspensionen.
8. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser herausspritzen.
9. Das Gerät darf zum Reinigen nicht in Wasser getaucht werden.
10. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ in der Bedienungsanleitung.
11. Warnung: Nichts auf den Stecker verschütten.
12. Warnung: Verletzungsgefahr bei Fehlgebrauch.
13. Die Oberfläche des Heizelements erzeugt nach dem Gebrauch noch Restwärme.
14. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
15. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
16. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
17. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
18. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
19. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
20. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
21. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.

22. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
23. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
24. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
25. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
26. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Wasser laufen, um Beschädigungen an den Heizelementen zu vermeiden.
27. Wickeln Sie das Kabel zur Aufbewahrung nicht um das Gerät. Dies kann das Kabel beschädigen und zu Kurzschluss, Stromschlag oder Feuer führen.
28. Falls Sie versehentlich den Wasserkocher ohne Wasser einschalten, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn mit kaltem Wasser füllen und erneut zum Kochen bringen.
29. Achten Sie stets darauf, kochendes Wasser langsam und vorsichtig auszugießen, ohne den Wasserkocher zu schnell zu neigen.
30. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche. Fassen Sie das Gerät am Griff oder der Taste an.
31. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein Gerät, das heißes Wasser enthält, bewegt wird.
32. Der Wasserkocher ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und nicht für den Gebrauch im Freien.
33. Unsere Garantie deckt keine Wasserkocher ab, die Fehlfunktionen aufweisen, weil sie nicht entkalkt wurden.
34. Erhitzen Sie nur Wasser in diesem Wasserkocher.
35. Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel benutzt werden.

## NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT

### BESCHREIBUNG



1. Deckel
2. Handgriff
3. Füllstandanzeige
4. Funktionsknopf mit Symbol ☺
5. Grundplatte
6. Anti-Kalk-Filter
7. Digital-Display

### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES WASSERKochERS

Bei Inbetriebnahme des Geräts empfehlen wir, den Wasserkocher vor dem Gebrauch zu reinigen, indem Sie ihn vollständig mit Wasser füllen und das Wasser zweimal kochen. Schütten Sie es anschließend weg.





## BETRIEB DES WASSERKOCHERS

1. Öffnen Sie den Deckel, gießen Sie Wasser, das noch von der vorherigen Benutzung übrig ist, aus und füllen Sie die gewünschte Menge frisches Wasser in den Wasserkocher. Beachten Sie beim Füllen des Wasserkochers immer die Markierungen für die minimale (0.5L) und die maximale (1.7L) Wassermenge. Zu wenig Wasser führt dazu, dass der Wasserkocher sich ausschaltet, bevor das Wasser gekocht hat.








Hinweis: Nicht über die Maximalmarke hinaus mit Wasser befüllen, da sonst beim Kochen Wasser aus dem Ausguss austreten kann. Vor dem Anschließen des Netzsteckers sicherstellen, dass der Deckel fest aufliegt.

Dieser Wasserkocher ist mit einem besonderen Sicherheitsmerkmal ausgestattet. Im Falle einer Überfüllung des Kessels, führt eine Abflussführung im inneren des Wasserkochers das zuviel eingefüllte Wasser weg von den elektrischen Bauteilen an die Unterseite des Gerätes.

2. Stellen Sie den Wasserkocher auf das Unterteil. Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an. Das Gerät ist im Standby-Modus.

- 1) Wasser auf die gewünschte Temperatur erhitzen: Drehen Sie den Funktionsknopf, um die gewünschte Wassertemperatur auszuwählen. Die Temperatur (40 °C/50 °C/60 °C/70 °C/80 °C/90 °C/100 °C) wird auf dem Digital-Display angezeigt und die Symbole „“ und „“ blinken rot. Drücken Sie einmal „“; das Symbol leuchtet blau und der Wasserkocher beginnt, das Wasser zu erhitzen. Sobald die gewählte Temperatur erreicht ist, stellt sich der Wasserkocher automatisch ab und gibt zwei Töne aus. Wenn keine weitere Bedienung erfolgt, schalten sich das Symbol „“ und das Digital-Display nach ca. 30 Sekunden aus. Das Gerät ist im Standby-Modus.

Hinweis:

- Drücken Sie im Standby-Modus das Symbol „“ einmal; das Digital-Display zeigt dann die aktuelle Wassertemperatur an.
  - Nach dem Einstecken des Geräts ist die Temperatur standardmäßig auf 100 °C eingestellt. Sie können direkt auf das Symbol „“ drücken, um das Gerät einzuschalten, und dann bei Bedarf das Symbol erneut drücken, um mit dem Erhitzen des Wassers zu beginnen.
  - Nach dem Einstellen der gewünschten Wassertemperatur durch Drehen des Funktionsknopfes beginnt das Gerät auch ohne Drücken des Symbols „“ innerhalb von 5 Sekunden, das Wasser zu erhitzen.
  - Während des Vorgangs können Sie das Gerät jederzeit folgendermaßen abschalten: 1) Drücken Sie das Symbol „“ erneut oder 2) nehmen Sie den Wasserkocher von der Grundplatte.
- 2) Wasser erhitzen und warm halten: Drücken Sie das Symbol „“ einmal, um das Gerät einzuschalten. Halten Sie das Symbol gedrückt; auf dem Digital-Display blinkt die Standardtemperatur „90 °C“ mit dem Symbol „“. Drehen Sie den Funktionsknopf, um die gewünschte Wassertemperatur auszuwählen, und drücken Sie dann das Symbol „“. Der Wasserkocher beginnt, das Wasser zu erhitzen. Sobald die gewählte Temperatur erreicht ist, stellt sich der Wasserkocher automatisch ab und gibt zwei Töne aus. Das Gerät ist im Warmhaltemodus. Sinkt die Wassertemperatur, heizt das Gerät bis auf die gewählte Temperatur nach. Der Wasserkocher hält das Wasser 30 Minuten lang warm und schaltet sich dann mit drei Tönen automatisch ab. Beachten Sie, dass die Warmhaltefunktion nicht dafür ausgelegt ist, die Temperatur auf 100 °C zu halten.

Hinweis:

- Im Warmhaltemodus können Sie den Funktionsknopf drehen, um die gewünschte Wassertemperatur erneut einzustellen. Wenn die neu eingestellte Temperatur unter der aktuellen Wassertemperatur liegt, gibt das Gerät zwei Töne aus und beginnt, das Wasser für weitere 30 Minuten warm zu halten. Wenn die neu eingestellte Temperatur höher als die aktuelle Wassertemperatur ist, beginnt das Gerät erst, sich aufzuheizen, und schaltet dann in den Warmhaltemodus.

Jedes Mal, wenn der Wasserkocher vom Unterteil abgenommen wird, gehen die Einstellungen verloren. Nach dem Aufsetzen auf das Unterteil muss der Wasserkocher wieder neu eingestellt werden.

3. Wenn das Wasser kocht, warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie es ausgießen, um zu verhindern, dass heißer Dampf durch den Deckel des Wasserkochers entweicht. Heben Sie den Wasserkocher hoch und gießen das Wasser aus.

#### **Hinweis:**

- 1) Beim Ausgießen von Wasser aus dem Wasserkocher vorsichtig sein. Es besteht Verbrühungsgefahr durch kochendes Wasser. Ferner darf der Deckel nicht geöffnet werden, solange das Wasser im Kocher noch heiß ist. Wenn der Wasserkocher nicht benötigt wird, sollte die Steckdose ausgeschaltet sein. Wenn der Wasserkocher nicht gebraucht wird, kann er auf dem Unterteil stehen bleiben.
- 2) Lassen Sie das Gerät erst 30-40 Sekunden abkühlen, bevor Sie es wieder öffnen, um Wasser zu kochen. Erhitzen Sie niemals ein zweites Mal Wasser, das älter als 2 Stunden ist.
- 3) Falls Sie versehentlich den Wasserkocher ohne Wasser einschalten, schaltet der Trockenlaufschutz das Gerät automatisch aus. Tritt dieser Fall ein, muss der Wasserkocher zuerst abkühlen, bevor wieder kaltes Wasser eingefüllt und zum Kochen gebracht wird.

#### **REINIGUNG UND WARTUNG**

1. Lassen Sie den Wasserkocher bevor Sie diesen reinigen, immer zuerst herunterkühlen und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
2. Tauchen Sie den Wasserkocher oder das Kabel niemals in Wasser und lassen Sie diese Teile nie nass werden.
3. Zum Reinigen des Filters den Deckel öffnen und den Filter herausnehmen. Den Filter unter fließendem Wasser spülen und dann abtrocknen. Filter korrekt wiedereinsetzen.
4. **Achtung:** Verwenden Sie keine chemischen, Stahl-, Holz- oder scheuernden Reiniger, um die Außenseite des Wasserkochers zu reinigen, um zu verhindern, dass es seinen Glanz verliert.

#### **Reinigung des Gehäuses:**

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch oder Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie niemals giftige Reinigungsmittel.

Tauchen Sie den Sockel zum Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und Scheuermittel, um die Außenseite des Wasserkochers zu reinigen.

Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig (mindestens einmal monatlich; Häufigkeit abhängig vom Kalkgehalt des Wassers und der Anzahl der Benutzungen).

Entkalken des Wasserkochers:

- Benutzen Sie einen handelsüblichen Essig.
  - Gießen Sie einen halben Liter Essig in den Wasserbehälter.
  - Eine Stunde einwirken lassen, ohne den Wasserkocher aufzuheizen.
- Zitronensäure:
  - Kochen Sie einen halben Liter Wasser.
  - Geben Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen dies 15 Minuten einwirken.
- ein spezielles Entkalkungsmittel für Kunststoff- oder Edelstahlkessel:
  - folgen Sie den Anweisungen des Herstellers.

Leeren Sie den Wasserkocher, und spülen Sie ihn 5 bis 6 mal aus.

#### **TECHNISCHE DATEN**

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1850-2200W

Stromverbrauch im ausgeschalteten Modus: 0,4 W

Nach 0 Minute, schaltet das Produkt automatisch in ausgeschalteten Modus.

## GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Fun Nordic ApS  
Rugkobbel 260  
6200 Aabenraa  
Denmark  
[www.funnordic.dk](http://www.funnordic.dk)

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.


1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
2. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
3. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
5. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
7. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que: Les zones de cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail; Les fermes; Les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; Environnements de type chambres d'hôtes.
8. Lorsque la bouilloire est trop pleine, il est possible que de l'eau bouillante déborde.
9. Lors du nettoyage, l'appareil ne devra pas être immergé.
10. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « nettoyage et entretien » du mode d'emploi.
11. Avertissement : Évitez tout déversement sur le connecteur.
12. MISE EN GARDE: Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.
13. La surface de l'élément chauffant peut rester chaude un certain temps après utilisation.
14. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
15. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.
16. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
17. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
18. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
19. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
20. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique et rappez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.

21. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
22. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
23. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
24. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
25. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
26. N'utilisez pas l'appareil sans eau pour éviter d'endommager ses éléments chauffants.
27. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil quand vous le rangez. Cela peut endommager le cordon d'alimentation et engendrer un risque de court-circuit, de choc électrique et d'incendie.
28. Si par mégarde vous faites fonctionner la bouilloire sans eau, la protection anti-chauffe à sec l'éteint automatiquement. Si cela se produit, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir avec de l'eau froide et de la faire bouillir.
29. Versez toujours l'eau chaude lentement et précautionneusement sans incliner la bouilloire trop vite.
30. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez la poignée ou le bouton.
31. Faites très attention quand vous déplacez un appareil contenant de l'eau brûlante.
32. Cette bouilloire est conçue exclusivement pour un usage domestique. Elle n'est pas conçue pour un usage en extérieur.
33. Notre garantie ne couvre pas les bouilloires à eau présentant des dysfonctionnements dus à leur non-détartrage.
34. Ne faites pas bouillir autre chose que de l'eau dans cette bouilloire à eau.
35. La bouilloire est conçue exclusivement pour être utilisée avec la base fournie.

## USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

### DESCRIPTION DES PIÈCES



1. Couvercle
2. Poignée
3. Jauge d'eau
4. Bouton de fonction avec icône 
5. Base
6. Filtre anticalcaire
7. Écran digital

### AVANT D'UTILISER VOTRE BOUILLIOIRE

Si vous utilisez votre bouilloire pour la première fois, il est recommandé de la nettoyer avant utilisation en faisant bouillir deux fois de l'eau que vous jetterez ensuite.

## FONCTIONNEMENT DE VOTRE BOUILLOIRE





1. Ouvrez le couvercle ; videz l'eau restante du cycle d'ébullition précédent et versez la quantité d'eau fraîche désirée dans la bouilloire. Remplissez toujours la bouilloire entre les repères de minimum (0.5L) et de maximum (1.7L). Une quantité d'eau insuffisante fera que la bouilloire s'éteindra automatiquement avant que l'eau n'ait bouilli.

Remarque : Ne remplissez pas l'eau au-delà du niveau maximum, car l'eau pourrait déborder du bec verseur lors de l'ébullition. Assurez-vous que le couvercle est bien en place avant de brancher le cordon d'alimentation à la prise de courant.






Cette bouilloire est équipée d'un système de sécurité contre les débordements. Ceci s'assurera qu'en cas de remplissage excessif de la bouilloire, l'eau ne viendra pas en contact avec les composants électriques de la bouilloire assurant qu'aucune des situations dangereuses ne peuvent se produire. En cas de trop remplir l'eau sera de plomb creux le côté intérieur de la bouilloire et sortira de la bouilloire en bas, loin de l'élément électrique.



2. Placez la bouilloire sur la base d'alimentation. Branchez la fiche dans une prise de courant. L'appareil est en mode de veille.

- 1) Chauffez l'eau à la température souhaitée : Tournez le bouton de fonction pour sélectionner la température de l'eau souhaitée. La valeur de température 40 °C/50 °C/60 °C/70 °C/80 °C/90 °C/100 °C

sera affichée sur l'écran digital avec le symbole «  » et l'icône «  » clignotera en rouge. Appuyez une fois sur l'icône «  » ; l'icône devient alors bleue et la bouilloire commence à chauffer l'eau. Une fois la température sélectionnée atteinte, la bouilloire arrête automatiquement de chauffer l'eau et émet deux bips. Si vous n'effectuez aucune autre opération, l'icône «  » et l'écran digital s'éteindront après environ 30 secondes. L'appareil est en mode de veille.

Remarque :

- En mode de veille, appuyez une fois sur l'icône «  » et l'écran digital affichera la température actuelle de l'eau.
  - La température par défaut est de 100 °C une fois l'appareil branché. Vous pouvez appuyer directement sur l'icône «  » pour mettre l'appareil en marche, puis appuyer à nouveau sur l'icône pour commencer à faire bouillir de l'eau si nécessaire.
  - Une fois que vous avez réglé la température de l'eau souhaitée en tournant le bouton de fonction, l'appareil commence également à faire automatiquement chauffer l'eau dans les 5 secondes environ sans que vous ne deviez appuyer sur l'icône «  ».
  - Pendant le fonctionnement, vous pouvez couper l'alimentation : 1) en appuyant à nouveau sur l'icône «  » ou 2) en soulevant la bouilloire hors de la base d'alimentation à tout moment.
- 2) Faites chauffer l'eau puis maintenez-la au chaud : appuyez une fois sur l'icône «  » pour mettre l'appareil en marche. Continuez à appuyer longuement sur l'icône et la température par défaut

« 90 °C » se mettra à clignoter sur l'écran digital avec le symbole «  ». Tournez le bouton de fonction pour sélectionner la température de l'eau souhaitée, puis appuyez sur l'icône «  ». La bouilloire commence alors à chauffer l'eau. Une fois la température sélectionnée atteinte, la bouilloire arrête automatiquement de chauffer l'eau et émet deux bips. L'appareil est en mode de maintien au chaud. Si la température de l'eau baisse, la bouilloire recommencera à chauffer jusqu'à la température sélectionnée. La bouilloire gardera l'eau chaude pendant 30 minutes, puis s'éteindra automatiquement en émettant trois bips. Remarque : la fonction de maintien au chaud n'est pas conçue pour maintenir une température de 100 °C.

Remarque :

- En mode de maintien au chaud, vous pouvez tourner le bouton de fonction pour réinitialiser la température de l'eau souhaitée. Si la température réglée après réinitialisation est inférieure à la température actuelle de l'eau, l'appareil émettra deux bips et commencera à maintenir l'eau

chaude pendant 30 minutes supplémentaires. Si la température réglée après réinitialisation est supérieure à la température actuelle de l'eau, l'appareil se mettra d'abord à chauffer l'eau avant de la maintenir chaude.

De plus, veuillez noter que chaque fois que vous retirez la bouilloire de la base électrique, votre réglage sera perdu. Vous devez réinitialiser la bouilloire après l'avoir remise en place.

3. Une fois que l'eau bout, attendez 10 secondes avant de déverser l'eau pour empêcher la vapeur chaude de sortir par le couvercle de la bouilloire. Soulevez la bouilloire puis versez l'eau.

#### **Remarque :**

- 1) Procédez avec précaution pour verser l'eau de la bouilloire car l'eau bouillante peut entraîner des brûlures ; n'ouvrez pas le couvercle lorsque l'eau est chaude dans la bouilloire. Assurez-vous que le câble d'alimentation est débranché quand la bouilloire n'est pas utilisée. Remettez toujours la bouilloire sur sa base quand vous avez fini de l'utiliser.
- 2) Laissez refroidir 30-40 secondes avant d'ouvrir la bouilloire pour faire bouillir à nouveau de l'eau. Ne faites jamais rebouillir de l'eau qui est restée dans la bouilloire plus de 2 heures.
- 3) Si par mégarde vous faites fonctionner la bouilloire sans eau, la protection anti-chauffe à sec l'éteindra automatiquement. Si cela se produit, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir avec de l'eau froide et de la faire bouillir.

#### **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

1. Attendez toujours que la bouilloire ait complètement refroidi et débranchez-la avant de la nettoyer.
2. Ne plongez jamais la base de la bouilloire ou le cordon secteur dans l'eau. Ne laissez pas non plus l'humidité atteindre ces parties.
3. Nettoyage du filtre : ouvrez le couvercle et sortez le filtre, rincez le filtre sous l'eau du robinet, puis séchez-le. Remettez-le correctement.
4. **Attention :** N'utilisez pas de nettoyants chimiques, de produits pour l'acier, de produits pour le bois ou de produits abrasifs pour nettoyer l'extérieur de la bouilloire afin d'éviter qu'elle ne perde de sa brillance.

#### **Nettoyage de l'apparence extérieure:**

Nettoyez l'apparence de l'appareil avec un chiffon humide ou un nettoyant. N'utilisez jamais un nettoyant toxique.

Pour le nettoyage, ne plongez jamais la base d'alimentation électrique dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

Détartrez régulièrement, de préférence au moins 1 fois/mois, plus souvent si votre eau est très calcaire.

Pour détartrez votre bouilloire, utiliser:

- du vinaigre blanc à 8° du commerce:
  - remplir la bouilloire avec 1/2 l de vinaigre
  - laisser agir 1 heure à froid
- de l'acide citrique:
  - faire bouillir 1/2 l d'eau
  - ajouter 25 g d'acide citrique

laisser agir 15 min.

- un détartrant spécifique pour les bouilloires en plastique ou en inox:
  - suivre les instructions du fabricant.

Vider votre bouilloire et la rincer 5 ou 6 fois.

## DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération : 220-240V ~ 50-60Hz

Consommation énergétique : 1850-2200W

Consommation d'énergie en mode d'arrêt : 0,4 W

Après 0 minute, le produit passe automatiquement en mode d'arrêt.

## GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.



Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EU pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

Fun Nordic ApS  
Rugkobbel 260  
6200 Aabenraa  
Denmark  
[www.funnordic.dk](http://www.funnordic.dk)

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'uso, accertarsi di aver letto tutte le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni e ottenere i migliori risultati dall'apparecchio. Conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso di passaggio di proprietà dell'apparecchio, includere anche questo manuale di istruzioni.

In caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, la garanzia sarà annullata. Il costruttore/importatore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto del manuale o da un uso negligente o non conforme con i requisiti riportati in questo manuale.


1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
2. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.
3. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
4. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone senza esperienza o conoscenza solo se supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
5. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
6. Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
7. Questo apparecchio è destinato all'ambito domestico e ad altri usi analoghi, ad esempio: cucine riservate al personale di negozi, uffici o altri ambienti professionali; case coloniche; stanze di alberghi, motel e altri edifici residenziali; camere in affitto e altri ambienti analoghi.
8. Se il bollitore è riempito eccessivamente, l'acqua bollente potrebbe schizzare fuori.
9. Durante la pulizia, non immergere l'apparecchio.
10. Per le istruzioni relative alla pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, fare riferimento al paragrafo "Pulizia e manutenzione" del manuale.
11. Avvertenza: Evitare fuoriuscite sul connettore.
12. L'uso improprio comporta il rischio di lesioni.
13. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
14. Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il voltaggio e la frequenza siano conformi alle specifiche riportate sulla targa dell'apparecchio.
15. Eventuali prolunghe elettriche utilizzate devono essere adatte al consumo di energia dell'apparecchio per evitare il surriscaldamento della prolunga e/o della spina. Prestare attenzione a non inciampare sulla prolunga per evitare il rischio di lesioni. Prestare attenzione a evitare situazioni di pericolo.
16. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo.
17. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda da bordi appuntiti e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
18. Non immergere l'apparecchio o la spina in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte a causa delle scosse elettriche!
19. Per scollegare la spina dalla presa di corrente, tirare la spina e non il cavo.
20. Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua. Scollegare la spina dalla presa di corrente e inviarlo a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
21. Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente con le mani bagnate.
22. Non tentare mai di aprire l'involucro dell'apparecchio o di riparare l'apparecchio per evitare il rischio di scossa elettrica.
23. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
24. Questo apparecchio non è progettato per l'uso commerciale.
25. Non usare l'apparecchio per scopri diversi da quelli previsti.

26. Non usare l'apparecchio senza acqua per evitare di danneggiare gli elementi riscaldanti.
27. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio per non danneggiare il cavo ed evitare il rischio di corto circuito, scossa elettrica e incendio.
28. Se l'apparecchio viene messo in funzione senza acqua, il dispositivo di protezione lo spegnerà automaticamente. In tal caso, attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di riempirlo con acqua e riaccenderlo.
29. Versare l'acqua bollente sempre lentamente e con attenzione, senza inclinare l'apparecchio troppo velocemente.
30. Non toccare la superficie calda. Usare l'impugnatura o il pulsante.
31. Prestare estrema attenzione durante lo spostamento di apparecchi contenenti liquidi caldi.
32. Il bollitore è destinato al solo uso domestico; non usare all'aperto.
33. La garanzia non copre malfunzionamenti dovuti alla mancata decalcificazione del bollitore.
34. Bollire esclusivamente acqua in questo bollitore.
35. Il bollitore deve essere usato esclusivamente con la base fornita.

## SOLO USO DOMESTICO

### DESCRIZIONE COMPONENTI



1. Coperchio
2. Impugnatura
3. Misuratore d'acqua
4. Manopola di controllo con indicatore luminoso 
5. Base
6. Filtro anticalcare
7. Display digitale

### PRIMA DI USARE IL BOLLITORE

Prima del primo utilizzo, si raccomanda di pulire il bollitore facendo bollire una quantità d'acqua tale da riempirlo e poi eliminandola.





### FUNZIONAMENTO DEL BOLLITORE

1. Aprire il coperchio; gettare l'acqua residua del precedente ciclo di ebollizione e riempire il bollitore con la quantità desiderata di acqua. Versare sempre una quantità che sia compresa tra il livello minimo (0,5 l) e il livello massimo (1,7 l) indicati. Una quantità d'acqua inferiore può portare allo spegnimento del bollitore prima che l'acqua abbia raggiunto l'ebollizione.





Nota: non superare il livello massimo di riempimento per evitare che l'acqua fuoriesca dal beccuccio durante l'ebollizione. Assicurarsi che il coperchio sia chiuso saldamente prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.


Il presente bollitore per acqua è dotato di una funzione di sicurezza contro il troppopieno. Tale funzione assicura che, in caso di riempimento eccessivo del bollitore, l'acqua non venga a contatto con componenti elettrici del bollitore, in modo da evitare il verificarsi di situazioni non sicure. In caso di riempimento eccessivo l'acqua passa attraverso il lato interno del bollitore e fuoriesce dalla base, senza toccare componenti elettrici.



2. Posizionare il bollitore sulla base. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente. L'apparecchio entrerà in standby.

1) Riscaldamento dell'acqua – Ruotare la manopola di controllo per selezionare la temperatura desiderata. Sul display apparirà la temperatura 40°C/50°C/60°C/70°C/80°C/90°C/100°C insieme al simbolo . L'indicatore  lampeggerà di rosso. Premere una volta il pulsante ; l'indicatore si illuminerà di blu e il bollitore inizierà a riscaldare l'acqua. Quando l'acqua raggiunge la temperatura selezionata, il bollitore si spegnerà automaticamente ed emetterà due segnali acustici. Se non viene premuto alcun pulsante entro 30 secondi, l'indicatore  e il display si spegneranno. L'apparecchio entrerà in standby.

#### Note

- Quando l'apparecchio è in standby, premere una volta il pulsante  per visualizzare la temperatura corrente dell'acqua sul display.
- Dopo aver collegato l'apparecchio alla presa di corrente, la temperatura predefinita è 100°C. Premere il pulsante  per accendere l'apparecchio, quindi premerlo nuovamente per riscaldare l'acqua, se necessario.
- Ruotare la manopola di controllo per impostare la temperatura desiderata; l'apparecchio entrerà in funzione automaticamente, senza dover premere il pulsante , dopo circa 5 secondi.
- Quando l'apparecchio è in funzione, è possibile arrestarlo in qualsiasi momento: 1) premere il pulsante  oppure 2) sollevare il bollitore dalla base.

2) Riscaldamento dell'acqua e mantenimento al caldo – Premere una volta il pulsante  per accendere l'apparecchio. Tenere premuto il pulsante; sul display lampeggerà la temperatura predefinita 90°C

insieme al simbolo . Ruotare la manopola di controllo per selezionare la temperatura desiderata, quindi premere il pulsante . Il bollitore inizierà a riscaldare l'acqua. Quando l'acqua raggiunge la temperatura selezionata, il bollitore si spegnerà automaticamente ed emetterà due segnali acustici. L'apparecchio manterrà l'acqua calda. Quando la temperatura scende, il bollitore riporterà l'acqua alla temperatura selezionata. Il bollitore manterrà l'acqua calda per 30 minuti, quindi si spegnerà automaticamente emettendo tre segnali acustici. Nota: questa funzione non manterrà l'acqua a 100°C.

#### Note

- Quando l'apparecchio è in modalità di mantenimento al caldo, è possibile ruotare la manopola di controllo per modificare la temperatura desiderata. Se la nuova temperatura è inferiore alla temperatura corrente dell'acqua, l'apparecchio emetterà due segnali acustici e manterrà l'acqua calda per altri 30 minuti. Se la nuova temperatura è superiore alla temperatura corrente dell'acqua, l'apparecchio la riscalderà, quindi la manterrà calda.

Nota: ogni volta che il bollitore viene rimosso dalla base, le impostazioni verranno annullate. È necessario reimpostare il bollitore dopo averlo riposizionato.

3. Dopo che l'acqua è stata portata a ebollizione, attendere 10 secondi prima di versarla per evitare la fuoriuscita di vapore caldo dal coperchio del bollitore. Sollevare il bollitore, quindi versare l'acqua.

#### Nota:

1) Prestare attenzione durante il versamento dell'acqua calda per evitare ustioni. Non aprire il coperchio quando l'acqua all'interno del bollitore è bollente. Assicurarsi che il bollitore sia scollegato dalla presa di corrente quando non è in uso. Il bollitore può essere riposto sulla base quando non è in uso.

- 2) Attendere che il bollitore si raffreddi per 30-40 secondi prima di riaprirlo. Non riscaldare acqua rimasta nel bollitore per più di 2 ore.
- 3) Nel caso il bollitore venga acceso inavvertitamente senza che sia presente acqua, la protezione di funzionamento a secco lo spegne automaticamente. In caso si verificasse ciò, consentire al bollitore di raffreddarsi prima di riempirlo d'acqua e di farlo bollire.

### **PULIZIA E MANUTENZIONE**

1. Lasciare sempre raffreddare il bollitore e scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione prima di procedere alla pulizia.
2. Non immergere il bollitore o il cavo in acqua né lasciare che umidità entri a contatto con tali componenti.
3. Pulizia del filtro – Aprire il coperchio ed estrarre il filtro, risciacquarlo sotto l'acqua corrente e asciugarlo. Riposizionarlo correttamente.
4. **Attenzione!** Non usare prodotti chimici o abrasivi o utensili in acciaio o legno durante la pulizia delle superfici esterne del bollitore per evitare di danneggiare la finitura lucida.

### **Pulizia della struttura esterna**

Pulire il corpo con un panno umido o un detergente delicato, non impiegare detersivi aggressivi.

Non immergere la base in acqua o altri liquidi per la pulizia.

Eliminare regolarmente il calcare, preferibilmente una volta al mese e più di frequente in caso di acqua particolarmente dura.

Per eliminare il calcare utilizzare:

- aceto di vino bianco
  - riempire il bollitore con mezzo litro di aceto
  - lasciare a riposo per un'ora senza accenderlo
- acido citrico:
  - far bollire mezzo litro d'acqua
  - aggiungere 25 g di acido citrico e lasciare riposare per 15 minuti.
- agente anticalcare specifico per plastica o bollitori in acciaio inox
  - seguire le istruzioni del produttore.

Svuotare il bollitore e risciacquare 5 o 6 volte.

### **DATI TECNICI**

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50-60Hz

Consumo di energia: 1850-2200W

Consumo di energia in modalità spento: 0,4 W

Dopo 0 minuto, il prodotto entrerà automaticamente in modalità spento.

### **GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA**

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore.

Concediamo 2 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno dell'acquisto. Durante questo periodo ripariamo o sostituiamo gratuitamente ogni componente guasto, la cui malfunzione può essere manifestamente attribuita a difetti del materiale o al processo di produzione. In caso di apparecchio difettoso, rivolgersi direttamente al rivenditore.

I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia.

Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione, sostituzione o le spese di spedizione e di trasporto verso il luogo di riparazione e ritorno. degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

- nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.
- nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

Fun Nordic ApS  
Rugkobbel 260  
6200 Aabenraa  
Denmark  
[www.funnordic.dk](http://www.funnordic.dk)